

FRANÇAIS

Vous avez acheté le sèche-cheveux pro 2200 de BaByliss et nous vous en remercions! Pour de plus amples informations concernant les avantages du produit, les conseils d'utilisation et astuces d'experts, consultez notre site internet: www.babyliss.com. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité de votre sèche-cheveux pro 2200 avant de commencer à l'utiliser.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

1. Puissance 2200W
2. Technologie Ionic: brillance et anti-statique
3. 2 vitesses/3 températures
4. Fonction Turbo: séchage accéléré
5. Touche air frais: fixe la coiffure
6. Filtre arrière amovible
7. Anneau de suspension
8. Concentrateur
9. Diffuseur

ENTRETIEN

Afin de conserver toute l'efficacité de votre sèche-cheveux et de prolonger la durée de vie du moteur, nous vous conseillons de nettoyer régulièrement la grille arrière avec une brosse souple et sèche. Pour enlever le filtre, il suffit de le tourner légèrement sur lui-même puis de le déboîter.

CONSIGNES DE SECURITE

-  **ATTENTION** : les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants. Ne pas les utiliser dans les berceaux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébé. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.
-  **ATTENTION**: ne pas utiliser au-dessus ou à proximité de lavabos, baignoires, douches ou autres récipients contenant de l'eau. Maintenir l'appareil au sec.
- En cas d'utilisation de l'appareil dans une salle de bain, veillez à le débrancher après vous en être servi.

En effet, la proximité d'une source d'eau peut être dangereuse même si l'appareil est éteint. Pour assurer une protection complémentaire, l'installation, dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'excédant pas 30mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Pendant l'utilisation de l'appareil, veillez à ne pas bloquer le système de ventilation de l'appareil. Assurez-vous qu'il n'y a pas de cheveux ni d'autres résidus qui obstruent le filtre arrière de l'appareil.
- Cet appareil est équipé d'un thermostat de sécurité. En cas de surchauffe, l'appareil s'éteindra par lui-même ou ne chauffera plus. Le cas échéant, positionnez l'interrupteur situé sur la poignée de l'appareil sur OFF, débranchez-le et laissez-le refroidir pendant 10 minutes. AVANT de l'utiliser à nouveau, assurez-vous qu'il n'y a pas de cheveux ni d'autres résidus qui obstruent le filtre arrière de l'appareil. Branchez l'appareil et allumez-le. En cas de nouvelle surchauffe, cessez immédiatement de l'utiliser, éteignez-le et débranchez-le. Renvoyez l'appareil au centre Service de BaByliss.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché ou allumé.
- Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.
- Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par BaByliss.
- Débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant de le nettoyer.
- Veillez à éviter tout contact entre les surfaces chaudes de l'appareil et votre peau, en particulier vos oreilles, vos yeux, votre visage et votre cou.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger.
- Afin de ne pas endommager le cordon, ne l'enroulez pas autour de l'appareil et veillez à le ranger sans le tordre ou le plier.
- Cet appareil est conforme aux normes préconisées par les directives 04/108/CE (compatibilité électromagnétique) et 06/95/CE (sécurité des appareils électrodomestiques).

- Allow the unit to cool before storing.
- To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.
- This unit complies with the standards recommended by Directives 04/108/CE (electromagnetic compatibility) and 06/95/EC (safety of domestic electrical equipment).

ENGLISH

Thank you for buying the BaByliss pro 2200 hairdryer! For more information about the advantages of this product, advice on the use and tips from experts, surf to our website: www.babyliss.com. Please carefully read the safety precautions of your pro 2200 hairdryer below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. Power 2200W
2. Ionic technology: shine and antistatic
3. 2 speeds/3 temperatures
4. Turbo function
5. Cool air button: sets the hairstyle
6. Removable rear filter
7. Suspension ring
8. Concentrator
9. Diffuser

MAINTENANCE

To preserve your hair dryer's efficiency and prolonging the life of the motor, we recommend cleaning the rear grille regularly using a soft, dry brush. To remove the filter, simply turn it gently then lift it off.

SAFETY PRECAUTIONS

-  **WARNING**: the polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children. Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.
-  **WARNING**: do not use over or near washbasins, bathtubs, showers or other containers with water. Store the unit in a dry place.
- If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it.

Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have installed in your bathroom a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30 mA. Ask your electrical fitter for advice.

- Never immerse the unit in water or any other liquid.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a similarly qualified person to avoid a hazard.
- When using the unit, make sure the unit's air vent is not blocked. Make sure there is no hair or any other dirt obstructing the unit's rear filter.

- This unit has been equipped with a temperature cut-out. If the unit overheats, it will shut off automatically or will stop heating. If this happens, slide the switch on the unit's handle into the OFF position, unplug the unit and allow it to cool for 10 minutes. BEFORE using it again, make sure there is no hair or any other dirt in the unit's rear filter. Plug the unit in and switch it on. If it overheats again, stop using it immediately, switch it off and unplug it. Return the unit to the BaByliss service centre.
- Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.
- Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.
- Unplug the unit immediately if you have problems when using it.

- Do not use any accessories other than those recommended by BaByliss.
- Unplug the unit after each use and before cleaning it.
- Avoid any contact between the unit's hot surfaces and your skin, in particular, your ears, eyes, face and neck.
- This unit is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons who lack experience or knowledge, unless they are supervised or have been given instructions beforehand on the use of the unit by a person responsible for their safety. Children should be supervised to make sure they do not treat the unit like a toy.

- Allow the unit to cool before storing.
- To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.
- This unit complies with the standards recommended by Directives 04/108/EC (electromagnetic compatibility) and 06/95/EC (safety of domestic electrical equipment).

END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT
In everybody's interest and to participate actively in protecting the environment:

-  Do not discard your products with your household waste.
-  Use the return and collection systems available in your country. Some materials can in this way be recycled or recovered.

DEUTSCH

Sie haben den Haartrockner pro 2200 von BaByliss gekauft, und wir danken Ihnen dafür! Für weitere Informationen zu den Vorteilen des Produkts, Gebrauchsinweise und Tipps von Experten konsultieren Sie bitte unsere Webseite: www.babyliss.com. Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsinweise, bevor Sie den Haartrockner pro 2200 zum ersten Mal verwenden.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Leistung 2200W
2. Ionic-Technologie: Glanz und Antistatisch
3. 2 Geschwindigkeits- / 3 Temperaturstufen
4. Turbofunktion: noch schnelleres Trocknen
5. Kaltlufttaste: fixiert die Frisur
6. Rückseitiger Filter abnehmbar
7. Aufhängöse
8. Zentrierdüse
9. Diffusor

PFLEGE

Um die volle Leistungsfähigkeit des Haartrockners zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, sollte das Gitter auf der Rückseite regelmäßig mit einer weichen und trockenen Bürste gereinigt werden. Zum Abnehmen des Filters braucht er nur leicht um die eigene Achse gedreht und dann abgenommen zu werden.

HINWEISE ZUR SICHERHEIT

-  **VORSICHT**: Die Polyethylenbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Die Beutel außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern halten. Nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden. Die Folie kann an Mund und Nase haften und die Atmung behindern. Ein Beutel ist kein Spielzeug.
-  **VORSICHT**: nicht über oder in der Nähe von Waschbecken, Badewannen, Duschen oder anderen wassergefüllten Behältern benutzen. Das Gerät trocken halten.
- Falls das Gerät im Badezimmer verwendet wird, achten Sie darauf, nach dem Gebrauch das Netzkabel zu ziehen. Die Nähe einer Wasserquelle kann selbst dann gefährlich sein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz ist es ratsam, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD), deren Bemessungsstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Achten Sie während der Verwendung des Geräts darauf, nicht das Belüftungssystem des Geräts zu blockieren. Vergewissern Sie sich, dass der Filter auf der Rückseite des Geräts nicht durch Haare oder andere Rückstände verstopft ist.
- Dieses Gerät ist mit einem Sicherheitsthermostat versehen. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus oder heizt nicht mehr. In diesem Fall den Schalter am Griff des Geräts auf OFF stellen, den Netzstecker ziehen und 10 Minuten lang abkühlen lassen. Vergewissern Sie sich VOR der erneuten Verwendung, dass der Filter auf der Rückseite des Geräts weder durch Haare noch durch andere Rückstände verstopft ist. Das Gerät wieder an den Netzstrom anschließen und einschalten. Bei erneuter Überhitzung den Gebrauch unmittelbar einstellen, das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen. Senden Sie das Gerät an das Kundendienstzentrum von BaByliss zurück.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es gefallen ist oder offensichtliche Spuren einer Beschädigung aufweist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an den Netzstrom angeschlossen oder eingeschaltet ist.
- Den Netzstecker unverzüglich ziehen, wenn während der Verwendung Probleme auftreten.
- Ausschließlich von BaByliss empfohlenes Zubehör verwenden

- Den Netzstecker des Geräts nach jeder Verwendung und vor dem Reinigen ziehen.
- Achten Sie darauf, jede Berührung den heißen Oberflächen des Geräts mit Ihrer Haut zu vermeiden; dies gilt besonders für Ihre Ohren, Ihre Augen, Ihr Gesicht und Ihren Hals.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) vorgesehen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten reduziert sind oder denen es an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, es sei denn, sie würden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder vorher über die Verwendung des Geräts instruiert. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät vor dem Verstauben abkühlen lassen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und achten Sie darauf, es so zu verstauen, dass es nicht verdreht oder geknickt wird, um es nicht zu beschädigen.
- Dieses Gerät entspricht den empfohlenen Normen der Richtlinien 04/108/EG (elektromagnetische Verträglichkeit) und 06/95/EG (Sicherheit von Haushaltsgeräten).

- ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE**
Im allgemeinen Interesse und als aktive Teilnahme an den gemeinsamen Anstrengungen zum Umweltschutz:
 -  Werfen Sie Ihre Produkte nicht in den Haushaltsmüll.
 -  Nutzen Sie die Rücknahme- und Sammelsysteme, die in Ihrem Land zur Verfügung stehen. Gewisse Werkstoffe können so recycelt oder aufbereitet werden.

NEDERLANDS

U hebt de haardroger voor experts model 2200 van BaByliss gekocht, waarvoor onze dank! Voor meer informatie over de voordelen van het product, voor raadgevingen voor het gebruik en voor tips van experts verwijzen wij u naar onze website: www.babyliss.com. Lees de veiligheidsinstructies voor uw haardroger aandachtig alvorens over te gaan tot het gebruik ervan.

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

1. Vermogen: 2200W
2. Ionic-technologie: glans en antistatisch
3. 2 snelheden/3 temperaturen
4. Turbofunctie: versneld drogen
5. Knop voor frisse lucht: fixeert het kapsel
6. Afneembare achterfilter
7. Ophangring
8. Concentrator
9. Diffusor

ONDERHOUD

Om de doeltreffendheid van uw haardroger te behouden en de levensduur van de motor te verlengen raden wij u aan om het achterste rooster regelmatig te reinigen met een buigzame droge borstel. Om de filter te verwijderen volstaat het van deze lichtjes rond te draaien en dan los te maken.

VEILIGHEIDSAFDEVIENZEN

-  **OPGELET**: Zakken in polyethyleen die het product of zijn verpakking buiten kunnen gevaarlijk zijn. Deze zakjes buiten bereik van baby's en van kinderen houden. Niet gebruiken in wiegen, kinderbedjes, wandelwagentjes of babyboxen. De fijne film kan aan de neus en de mond kleven en het ademen belemmeren. Deze zak is geen speelgoed.
-  **OPGELET**: Niet gebruiken boven of in de nabijheid van de wastafels, badkuipen, douches of andere recipienten met water. Het apparaat droog houden.
- In geval dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, vergeet de stekker dan niet uit het stopcontact te trekken na het gebruik. Inderdaad, de nabijheid van een waterbron kan gevaarlijk zijn, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Om een aanvullende bescherming te waarborgen is het aan te raden in de elektrische kring van de badkamer een aardlekschakelaar (DDR) met een nominale bedrijfsverschilstroom van maximaal 30mA te installeren. Vraag advies aan uw installateur.

- Het apparaat nooit onderdompelen in water of enige andere vloeistof.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn naverkoopdienst of personen met vergelijkbare kwalificatie om een gevaar te vermijden.
- Tijdens het gebruik van het apparaat opletten dat u het ventilatiesysteem van het apparaat niet blokkeert. Ga na of er geen haren of andere vuilresten de achterfilter van het apparaat verstoppen.
- Dit apparaat is uitgerust met een veiligheidsthermostaat. In geval van oververhitting wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld of warmt niet langer op. In voorkomend geval, het schakelaar op de handgreep van het apparaat op OFF zetten, het apparaat loskoppelen en laten afkoelen gedurende 10 minuten. VOORALEER u van haardroger opnieuw in gebruik neemt, nagaan of er geen haren of andere vuilresten de achterfilter van het apparaat verstoppen. Sluit het apparaat aan en schakel het aan. In geval van nieuwe oververhitting het gebruik onmiddellijk stopzetten, het apparaat uitschakelen en de stekker uittrekken. Zend het apparaat terug naar het Servicecenter van BaByliss.
- Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.
- Het apparaat niet onbewaakt ingeschakeld of aangesloten laten.
- Onmiddellijk loskoppelen in geval van problemen tijdens het gebruik.
- Geen andere accessoires gebruiken dan deze aanbevolen door BaByliss.
- Het apparaat loskoppelen na elk gebruik en vooraleer het te reinigen.
- Vermijd elk contact tussen de warme oppervlakken van het apparaat en uw huid en in het bijzonder uw oren, uw ogen, uw gelaat en uw hals.
- Dit apparaat is niet voorzien voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, behalve als deze via een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon hebben kunnen genieten van hun veiligheids, van een toezicht of van voorafgaande instructies betreffende het gebruik van het apparaat. Het is aan te raden toezicht te houden op kinderen om zeker te zijn dat deze niet spelen met het apparaat.
- Het apparaat laten afkoelen vooraleer het op te bergen.
- Om het snoer niet te beschadigen dit niet rond het apparaat wikkelen en opletten dat u niet verwrongen of geplooid opletten.
- Dit apparaat is conform de normen aanbevolen door de richtlijnen 04/108/EG (elektromagnetische compatibiliteit) en 06/95/EG (veiligheid van elektrische huishoudtoestellen).

- ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR**
In het belang van iedereen en om actief mee te helpen aan de collectieve milieubeschermingspanning:
 -  Gooi uw producten niet weg met het huishoudelijk afval.
 -  Gebruik de terugname- en ophalingsystemen die u ter beschikking staan. Sommige materialen kunnen aldus worden gerecycleerd of worden benut.

ITALIANO

Vi ringraziamo per l'acquisto l'asciugacapelli pro 2200 di BaByliss! Per maggiori informazioni sui vantaggi del prodotto, le istruzioni di utilizzo e i suggerimenti degli esperti, consultare il nostro sito internet: www.babyliss.com. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso del vostro asciugacapelli pro 2200 prima di cominciarlo a utilizzarlo.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Potenza 2200 W
2. Tecnologia Ionic: luminosità e funzione antistatica
3. 2 velocità/3 temperature
4. Funzione Turbo: asciugatura accelerata
5. Pulsante aria fresca: per fissare l'acconciatura
6. Filtro posteriore amovibile
7. Gancio ad anello
8. Concentratore
9. Diffusore

CURA DELL'APPARECCHIO

Per conservare tutta l'efficacia del vostro asciugacapelli e prolungare la durata del motore, consigliamo di pulire regolarmente la griglia posteriore con una spazzola morbida e asciutta. Per togliere il filtro, basta ruotarlo leggermente e sfilarlo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

-  **ATTENZIONE**: i sacchetti in polietilene che contengono prodotti e i packaging possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori dalla portata di bambini e neonati. Non utilizzare in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.
-  **ATTENZIONE**: non utilizzare sopra o vicino a lavandini, vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua. Mantenere l'apparecchio all'asciutto.
- In caso di impiego dell'apparecchio nella stanza da bagno, staccarlo dalla corrente subito dopo averlo utilizzato. In effetti, la vicinanza di una fonte d'acqua può essere pericolosa anche se l'apparecchio è spento. Per garantire maggiore sicurezza, si consiglia di dotare il circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno di un dispositivo per corrente differenziale residua (CDR) di intensità operativa differenziale che non superi i 30mA. Rivolgersi al proprio installatore.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da analogo personale qualificato, onde evitare qualsiasi pericolo.

- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, prestare massima attenzione per non ostruire il sistema di ventilazione dell'apparecchio. Controllare che non vi siano capelli o altri residui che ostruiscono il filtro posteriore dell'apparecchio.
- Questo apparecchio è dotato di termostato di sicurezza. In caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegne automaticamente o smette di scaldare. All'occorrenza, posizionare su OFF l'interruttore situato sul manico dell'apparecchio, staccare dalla corrente e lasciar raffreddare per 10 minuti. PRIMA di un nuovo utilizzo, controllare che non vi siano capelli o altri residui che ostruiscono il filtro posteriore dell'apparecchio. Attaccare l'apparecchio alla corrente e accenderlo. In caso di ulteriore surriscaldamento, interrompere immediatamente l'utilizzo, spegnere e staccare dalla corrente. Restituire l'apparecchio al Centro Assistenza BaByliss.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni apparenti.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è attaccato alla corrente o acceso.
- Staccare immediatamente l'apparecchio dalla corrente in caso di problemi durante l'uso.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati da BaByliss.
- Staccare l'apparecchio dalla corrente dopo ogni utilizzo e prima di pulirlo.
- Evitare assolutamente qualsiasi contatto fra le superfici calde dell'apparecchio e la pelle, soprattutto orecchie, occhi, viso e collo.
- Questo apparecchio non è previsto per essere utilizzato da soggetti (compresi i bambini) con capacità fisica, sensoriali o mentali ridotte, né da soggetti privi delle necessarie esperienze o conoscenze, a meno che non abbiano beneficiato, grazie ad una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio. È necessario sorvegliare i bambini, per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.
- Per non danneggiare il cavo, evitare di avvolgerlo attorno all'apparecchio, facendo attenzione a non torcerlo o piegarlo.
- Questo apparecchio è conforme alle norme delle direttive 04/108/CE (compatibilità elettromagnetica) e 06/95/CE (sicurezza degli elettrodomestici).

- Non deje el aparato sin vigilancia cuando esté encendido o enchufado.
- Desenchúfelo inmediatamente si se presenta algún problema durante su utilización.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por BaByliss.
- Desenchúfelo después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- Evite cualquier contacto entre las superficies calientes del aparato y la piel, especialmente en las orejas, los ojos, el rostro y el cuello.
- Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas (incluyendo niños) de capacidad física, sensorial o mental reducida, o personas sin experiencia y conocimiento suficientes, salvo que cuenten con la supervisión, o con instrucciones previas sobre el funcionamiento del aparato, de una persona responsable de su seguridad. Es conveniente vigilar a los niños para evitar que jueguen con este electrodoméstico.
- Deje enfriar el aparato antes de guardarlo.
- Para no dañar el cable, no lo enrosque alrededor del aparato y tenga cuidado cuando lo recoja de no retorcerlo o doblarlo.
- Este aparato cumple con las normas preconizadas por las directivas 04/108/CE (compatibilidad electromagnética) y 06/95/CE (seguridad de los electrodomésticos).

- EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS AL FINAL DE SU VIDA**
En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:
 -  No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica.
 -  Utilice los sistemas de recogida y reciclado disponibles en su país. De esta forma, algunos materiales podrán recuperarse o reciclarse.

- APPARECCHIATURE ELETTRICHE E ELETRONICHE A FINE VITA**
Per il bene comune e per partecipare attivamente all'impegno collettivo di tutela dell'ambiente:
 -  Non mischiare questi prodotti con i rifiuti domestici.
 - Utilizzare i sistemi di recupero e raccolta messi a vostra disposizione. In questo modo sarà possibile riciclare o valorizzare alcuni materiali.

ESPAÑOL

¡Muchas gracias por adquirir el secador pro 2200 de BaByliss! Si desea más información sobre las ventajas del producto, consejos de utilización y trucos de expertos, consulte nuestro sitio internet: www.babyliss.com. Lea atentamente las consignas de seguridad del secador pro 2200 antes de empezar a utilizarlo.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Potencia 2200 W
2. Tecnología Ionic: brillo y poder antiestático
3. 2 velocidades/3 temperaturas
4. Función Turbo: acelerador del secado
5. Tecla de aire frío: fija el peinado
6. Filtro trasero extraíble
7. Anilla para colgar
8. Concentrador
9. Difusor

MANUTENIMIENTO

Con el fin de que el secador mantenga toda su eficacia, y para prolongar la vida del motor, le aconsejamos que limpie regularmente la rejilla trasera con un cepillo suave y seco. Para retirar el filtro sólo tiene que girarlo ligeramente y extraerlo.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

-  **ATENCIÓN**: las bolsas de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosas. Manténgalas fuera del alcance de los bebés y de los niños. No las utilice en cunas, camas infantiles, sillas o cochecitos y corralitos para bebés. El plástico puede quedar pegado a la nariz y a la boca e impedir la respiración. Una bolsa no es un juguete.
-  **ATENCIÓN**: no utilice el aparato encima o cerca del lavabo, la bañera, la ducha o un recipiente que contenga agua. Procure que siempre esté seco.
- En caso de utilización en el cuarto de baño, no olvide desenchufar el electrodoméstico cuando termine. La proximidad de una fuente de agua puede ser peligrosa, incluso con el aparato apagado. Para obtener una protección adicional, es recomendable instalar un dispositivo de corriente diferencial residual (DDR) en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño, con una corriente diferencial de funcionamiento nominal que no supere los 30 mA. Pida consejo a su instalador.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante o su servicio técnico, o bien una persona de cualificación similar, con el fin de evitar situaciones peligrosas.

- Durante la utilización del aparato, no bloquee su sistema de ventilación. Compruebe que no quedan cabellos u otros residuos que puedan obstruir el filtro situado en la parte trasera.
- Este aparato está provisto de un termostato de seguridad. En caso de recalentamiento, se apagará automáticamente o dejará de emitir aire caliente. Si es así, sitúe el interruptor situado en el mango del aparato en la posición OFF, desenchúfelo y deje que se enfrie durante 10 minutos. ANTES de utilizarlo de nuevo, compruebe que no quedan cabellos u otros residuos que puedan obstruir el filtro situado en la parte trasera. Enchufe el aparato y encéndalo. Si se vuelve a recalentar, deje inmediatamente de utilizarlo, apáguelo y desenchúfelo. Envíelo al servicio técnico de BaByliss.
- No utilice el aparato si ha recibido un golpe o presenta señales aparentes de deterioro.
- No deje el aparato sin vigilancia cuando esté encendido o enchufado.
- Desenchúfelo inmediatamente si se presenta algún problema durante su utilización.
- Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por BaByliss.
- Desenchúfelo después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- Evite cualquier contacto entre las superficies calientes del aparato y la piel, especialmente en las orejas, los ojos, el rostro y el cuello.
- Este aparato no está pensado para que lo utilicen personas (incluyendo niños) de capacidad física, sensorial o mental reducida, o personas sin experiencia y conocimiento suficientes, salvo que cuenten con la supervisión, o con instrucciones previas sobre el funcionamiento del aparato, de una persona responsable de su seguridad. Es conveniente vigilar a los niños para evitar que jueguen con este electrodoméstico.

- Deje enfriar el aparato antes de guardarlo.
- Para no dañar el cable, no lo enrosque alrededor del aparato y tenga cuidado cuando lo recoja de no retorcerlo o doblarlo.
- Este aparato cumple con las normas preconizadas por las directivas 04/108/CE (compatibilidad electromagnética) y 06/95/CE (seguridad de los electrodomésticos).

- EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS NO FIM DO CICLO DE VIDA**
No interesse geral e a fim de participar activamente no esforço coletivo de protecção do ambiente:
 -  Não deposite estes produtos no lixo doméstico.
 -  Utilize os sistemas de recolha e de reciclagem disponíveis no seu país. Alguns materiais poderão assim ser reciclados ou recuperados.

PORTUGUÊS

A BaByliss agradece-lhe a aquisição do secador de cabelo pro 2200! Para obter mais informações sobre as vantagens deste produto, conselhos de utilização e astúcias técnicas, consulte o nosso sítio internet: www.babyliss.com. Leia atentamente os conselhos de segurança do secador de cabelo pro 2200 antes de o utilizar pela primeira vez.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Potência de 2 200 W
2. Tecnologia Ionic: brilho e efeito anti-estático
3. 2 velocidades/3 temperaturas
4. Função Turbo: acelerador de cabelo
5. Tecla de ar frio: fixação do penteado
6. Filtro traseiro extraível
7. Anel de suspensão
8. Concentrador
9. Difusor

MANUTENÇÃO

A fim de conservar toda a eficácia do secador de cabelo e prolongar a duração de vida útil do motor, recomenda-se que limpe com regularidade a rejilla traseira com uma escova macia e seca. Para retirar o filtro, basta rodá-o ligeiramente e desencaixá-lo.

CONSELHOS DE SEGURANÇA

-  **ATENÇÃO**: os sacos em polietileno que cobrem o produto ou a embalagem podem ser perigosos. Conserve estes sacos fora do alcance de bebés e crianças. Não os utilize em berços, camas de criança, carrinhos de bebé ou parques para bebés. A peluica pode colar-se ao nariz e à boca e impedir a respiração. Um saco não é um brinquedo.
-  **ATENÇÃO**: nunca utilize este aparelho por cima ou na proximidade de um lavatório, banheira, duche ou de qualquer outro recipiente que contenha água. Mantenha o aparelho seco.
- Em caso de utilização do aparelho numa casa de banho, desligue-o após a utilização. Com efeito, a proximidade de uma fonte de água pode ser perigosa mesmo que o aparelho esteja desligado. Para assegurar uma protecção complementar, recomenda-se a instalação, no circuito eléctrico que alimenta a casa de banho, de um interruptor de corrente diferencial residual (DDR) com um funcionamento nominal que não exceda 30 mA. Aconselhe-se com um electricista.
- Nunca mergulhe o aparelho na água ou em qualquer outro líquido.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por um técnico qualificado a fim de evitar qualquer risco.
- Durante a utilização do aparelho, não obstrua o sistema de ventilação. Comprove que não quedan cabelos u outros resíduos que puedan obstruir el filtro situado en el cuarto de baño, con una corriente diferencial de funcionamiento nominal que no supere los 30 mA. Pida consejo a su instalador.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirlo el fabricante o su servicio técnico, o bien una persona de cualificación similar, con el fin de evitar situaciones peligrosas.
- Durante la utilización del aparato, no bloquee su sistema de ventilación. Compruebe que no quedan cabellos u otros residuos que puedan obstruir el filtro situado en la parte trasera.
- Este aparato está provisto de un termostato de seguridad. En caso de recalentamiento, se apagará automáticamente o dejará de emitir aire caliente. Si es así, sitúe el interruptor situado en el mango del aparato en la posición OFF, desenchúfelo y deje que se enfrie durante 10 minutos. ANTES de utilizarlo de nuevo, compruebe que no quedan cabellos u otros residuos que puedan obstruir el filtro situado en la parte trasera. Enchufe el aparato y encéndalo. Si se vuelve a recalentar, deje inmediatamente de utilizarlo, apáguelo y des

